

## 375352-2024 - Hange

Saksamaa – Personali (sh ajutiste töötajate) värbamise teenused – Rahmenvertrag für Integration Mangement  
OJ S 122/2024 25/06/2024  
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teenused

### 1. Hankija

---

#### 1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landesbetrieb Information und Technik NRW  
E-posti aadress: [ausschreibung@it.nrw.de](mailto:ausschreibung@it.nrw.de)  
Hankija õiguslik vorm: Piirkondlik omavalitsus  
Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

### 2. Menetlus

---

#### 2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvertrag für Integration Mangement  
Kirjeldus: Gegenstand der Ausschreibung sind Unterstützungsleistungen auf Basis Arbeitnehmerüberlassung im Bereich der IT-Inbetriebnahme.  
Menetluse tunnus: 7ffc035-126c-427e-bb6f-53c14e804548  
Sisemine tunnus: 24-D304124140  
Menetluse liik: Avatud  
Kiirendatud menetlus: ei

##### 2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused  
Peamine liigitus (cpv): 79620000 Personali (sh ajutiste töötajate) värbamise teenused

##### 2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Landesbetrieb Information und Technik NRW Mauerstraße 51  
Linn: Düsseldorf  
Sihtnumber: 40476  
Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)  
Riik: Saksamaa  
Kõikjal asjaomases riigis

##### 2.1.3. Maksumus

Raamlepingu maksimaalne maksumus: 1 100 000,00 EUR

##### 2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Bekanntmachungs-ID: CXS7YYJY1JTW77B4 Der Rahmenvertrag endet beim Erreichen der Obergrenzen von 1.100.000,00 EUR ohne das es einer Kündigung bedarf:

##### Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL  
vgv -

##### 2.1.6. Kõrvaldamise alused

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pankrot: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Korruptsioon: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kokkulepe võlausaldajatega: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pettus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Laste töajõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksejõuetus: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Vara haldab likvideerija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Valeandmete esitamine, teabe varjamine, ei suuda esitada nõutavaid dokumente ja on saanud selle menetluse kohta konfidentsiaalset teavet: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Süüdi ametialaste käitumisreeglite olulises rikkumises: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Äritegevus on peatatud: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Maksude maksmine: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Osa

---

### 5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Rahmenvertrag für Integration Management

Kirjeldus: In der Projektwerkstatt führen wir innovative Projekte im Kontext der Digitalisierung durch interdisziplinäre und agil organisierte Arbeitsteams durch. Dazu gehören diverse Dienstleistungen rund um Projekte, wie z. B. Projektberatung, Projektmanagementmethoden

und die Übernahme neuer IT-Services (Fachanwendungen) im Rechenzentrumsbetrieb von IT.NRW. Wir sind u.a. zuständig für das Design von Betriebsarchitekturen und die Leitung von IT-Betriebsprojekten. - Senior Integration Manager (m/w/d) - Integration Manager (m/w/d) - Junior Integration Manager (m/w/d)  
Sisemine tunnus: 24-D304124140

#### 5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79620000 Personali (sh ajutiste töötajate) värbamise teenused

#### 5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Landesbetrieb Information und Technik NRW Mauerstraße 51

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40476

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

Kõikjal asjaomases riigis

#### 5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

#### 5.1.6. Üldine teave

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole veel teada

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders geeignet für:selbst#

#### 5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

#### 5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Kriteerium:

Liik: Sobivus tegeleda kutsealase tööga

Nimi: Eignung zur Berufsausübung

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erlaubnis Arbeitnehmerüberlassung

Kriteerium:

Liik: Tehniline ja kutsealane suutlikkus

Nimi: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Valikukriteeriumi kirjeldus: Es sind mindestens 2 Projektreferenzen anzugeben, in deren Personalüberlassung innerhalb der letzten drei Jahre für mindestens 6 Monate erfolgt ist. Alle Projektreferenzen sollen den Einsatz Inbetriebnahmemanagement widerspiegeln. Rolle 1 Junior Integration Manager (w/m/d) Das Personal verfügt über ein abgeschlossenes Studium der Informatik, Wirtschaftsinformatik oder eines Studiengangs mit Nebenfach Informatik. Diese Qualifikation kann durch langjährige Berufserfahrung ersetzt werden, wenn die Person dadurch über gleichwertige Fähigkeiten und Erfahrungen verfügt (5 Jahre mit bzw. 6 Jahre ohne Berufsausbildung). Der Nachweis wird durch Vorlage einer Kopie des Bildungsabschlusses erbracht. Die Person muss über mindestens 1 Jahr Erfahrung in der Organisation, Integration und Einführung bzw. im Aufbau von Systemumgebungen verfügen (Der Nachweis wird durch Arbeitszeugnisse vorheriger Arbeitgeber und

Projektbeschreibungen beim aktuellen Arbeitgeber erbracht. Die Berufserfahrung muss zum Start vorliegen. Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat mindestens 1 Jahr Erfahrung in Projekten (Der Nachweis wird durch Arbeitszeugnisse vorheriger Arbeitgeber und Projektbeschreibungen beim aktuellen Arbeitgeber erbracht. Die Berufserfahrung muss zum Start vorliegen. Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Kenntnisse in der Systemarchitektur. (Der Nachweis wird durch Arbeitszeugnisse vorheriger Arbeitgeber und Projektbeschreibungen beim aktuellen Arbeitgeber erbracht. Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Erfahrung in mindestens zwei Themenschwerpunkten: - Cloud-Plattformen, Kubernetes, Docker - Betriebssysteme (Windows, Linux (RedHat)) - Datenbanken (z.B. Oracle) - Netzwerk/Firewall - Netzwerksicherheit/Zertifikate - Virtualisierung (VMware) Der Nachweis wird durch Arbeitszeugnisse vorheriger Arbeitgeber und Projektbeschreibungen beim aktuellen Arbeitgeber erbracht. Rolle 2 Integration Manager (w/m/d) Das Personal verfügt über ein abgeschlossenes Studium der Informatik, Wirtschaftsinformatik oder eines Studiengangs mit Nebenfach Informatik. Diese Qualifikation kann durch langjährige Berufserfahrung ersetzt werden, wenn die Person dadurch über gleichwertige Fähigkeiten und Erfahrungen verfügt (5 Jahre mit bzw. 6 Jahre ohne Berufsausbildung). Der Nachweis wird durch Vorlage einer Kopie des Bildungsabschlusses erbracht. Die Person muss über mindestens drei Jahre Erfahrung in der Organisation, Integration und Einführung bzw. im Aufbau von Systemumgebungen (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat mindestens drei Jahre Erfahrung in Projekten (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Kenntnisse in der Systemarchitektur. (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Erfahrung in mindestens drei Themenschwerpunkten: - Cloud-Plattformen, Kubernetes, Docker - Betriebssysteme (Windows, Linux (RedHat)) - Datenbanken (z.B. Oracle) - Netzwerk /Firewall - Netzwerksicherheit/Zertifikate - Virtualisierung (VMware) Rolle 3 Senior Integration Manager (w/m/d) Das Personal verfügt über ein abgeschlossenes Studium der Informatik, Wirtschaftsinformatik oder eines Studiengangs mit Nebenfach Informatik. Diese Qualifikation kann durch langjährige Berufserfahrung ersetzt werden, wenn die Person dadurch über gleichwertige Fähigkeiten und Erfahrungen verfügt (5 Jahre mit bzw. 6 Jahre ohne Berufsausbildung). Der Nachweis wird durch Vorlage einer Kopie des Bildungsabschlusses erbracht. Die Person muss über mindestens fünf Jahre Erfahrung in der Organisation, Integration und Einführung bzw. im Aufbau von Systemumgebungen (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Die Mitarbeiterin/der Mitarbeiter hat mindestens drei Jahre Erfahrung in Projekten (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat umfangreiche theoretische und praktische Kenntnisse in der Systemarchitektur. (Nachweis Vordruck 2 ausfüllen) Das Personal hat Erfahrung in diesen Themenschwerpunkten: - Cloud-Plattformen, Kubernetes, Docker - Betriebssysteme (Windows, Linux (RedHat)) - Datenbanken (z.B. Oracle) - Netzwerk/Firewall - Netzwerksicherheit/Zertifikate - Virtualisierung (VMware) Rolle 1,2,3: Die einzusetzende Person muss vertiefte Kenntnisse im Umgang in Bezug auf agile Vorgehensmodelle wie Scrum besitzen. Der Anbieter muss sicherstellen, dass die angebotenen Mitarbeiterinnen /Mitarbeiter die deutsche Sprache in Wort und Schrift muttersprachlich bzw. mit dem Sprachlevel C1 beherrschen. Das Personal muss einer Verpflichtung gemäß der "Verpflichtung nicht beamteter Personen" zustimmen und das Personal muss diese unterschreiben. (s. Anlage 3)

#### **5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

##### **Kriteerium:**

Liik: Hind

Nimi: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnenekoht, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 0,5

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnenekoht, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 0,25

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (kümnenekoht, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 0,25

**Kriteerium:**

Liik: Kvaliteet

Nimi: Leistung

Hindamise lävendikriteeriumi kategooria: Minimaalne punktisumma

Hindamiskriteerium – arv: 5

**5.1.11. Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 17/07/2024 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYJY1JTW77B4/documents>

**Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:**

URL: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYJY1JTW77B4>

**5.1.12. Hanke tingimused****Esitamise tingimused:**

Elektroniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.nrw.de/VMPSatellite/notice/CXS7YYJY1JTW77B4>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/07/2024 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Period, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 98 \$name\_timeperiod.

DAYS\_PLURAL\_est

**Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:**

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: fehlende Unterlagen können nachgefordert werden

**Teave avaliku avamise kohta:**

Avamise kuupäev: 25/07/2024 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Derendorfer Allee 1

**Lepingutingimused:**

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Nein

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: ei

#### 5.1.15. **Vahendid**

##### **Raamleping:**

Raamleping ilmaminikonkursita

##### **Teave dünaamilise hankes steemi kohta:**

Ei kohaldata dünaamilist hankes steemi

Elektroniline oksjon: ei

#### 5.1.16. **Lisateave, lepitus ja vaidlustus**

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Rheinland

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landesbetrieb Information und Technik NRW

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landesbetrieb Information und Technik NRW

TED eSender: Datenservice  ffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

## 8. Organisatsioonid

---

### 8.1. **ORG-0001**

Ametlik nimi: Landesbetrieb Information und Technik NRW

Registreerimisnumber: 05111-14002-45

Postiaadress: Mauerstra e 51

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40476

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Z3 Sourcing

E-posti aadress: [ausschreibung@it.nrw.de](mailto:ausschreibung@it.nrw.de)

Telefon: +49 2119449-1

Faks: +49 2119449-8075

##### **Selle organisatsiooni rollid:**

Hankija

### 8.1. **ORG-0002**

Ametlik nimi: Landesbetrieb Information und Technik NRW

Registreerimisnumber: 05111-14002-45

Postiaadress: Mauerstra e 51

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40476

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Z3 Sourcing

E-posti aadress: [ausschreibung@it.nrw.de](mailto:ausschreibung@it.nrw.de)

Telefon: +49 2119449-1

Faks: +49 2119449-8075

##### **Selle organisatsiooni rollid:**

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

### 8.1. **ORG-0003**

Ametlik nimi: Vergabekammer Rheinland

Registreerimisnumber: keine Angabe  
Postiaadress: Zeughausstr. 2-10  
Linn: Köln  
Sihtnumber: 50667  
Riik – jaotus (NUTS): Duisburg, Kreisfreie Stadt (DEA12)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de](mailto:VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de)  
Telefon: +49 221147-3055  
Faks: +49 221147-2889  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Vaidlustusorgan

#### 8.1. ORG-0004

Ametlik nimi: Landesbetrieb Information und Technik NRW  
Registreerimisnumber: 05111-14002-45  
Postiaadress: Mauerstraße 51  
Linn: Düsseldorf  
Sihtnumber: 40476  
Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)  
Riik: Saksamaa  
Kontaktpunkt: Z3 Sourcing  
E-posti aadress: [ausschreibung@it.nrw.de](mailto:ausschreibung@it.nrw.de)  
Telefon: +49 2119449-1  
Faks: +49 2119449-8075  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

#### 8.1. ORG-0005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83  
Linn: Bonn  
Sihtnumber: 53119  
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Riik: Saksamaa  
E-posti aadress: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefon: +49228996100  
**Selle organisatsiooni rollid:**  
TED eSender

## Teave teate kohta

---

Teate tunnus/versioon: 522161f8-d0b3-4283-99e5-1ab4b8a8bc6a - 01  
Vormi liik: Hange  
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord  
Teate alaliik: 16  
Teate saatmise kuupäev: 24/06/2024 14:27:58 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg  
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel  
Teate avaldamise number: 375352-2024

ELT S väljaande number: 122/2024  
Avaldamise kuupäev: 25/06/2024